

DATI TECNICI:

Données techniques - Technical data
Technische Daten - Datos técnicos

3LD 450

N (DIN 70020) POTENZA AUTOTRAZIONE: servizi discontinui a regime e carico variabili.
NB (DIN 6270) POTENZA NON SOVRACCARICABILE: servizi leggeri continui con regime costante e carico variabile.
NA (DIN 6270) POTENZA CONTINUA SOVRACCARICABILE: servizi gravosi continui con regime e carico costanti.
Le potenze, qui indicate, si riferiscono al motore munito di filtro aria, di marmitta standard, a rodaggio ultimato ed alle condizioni ambientali di 20°C e di 1 bar. La potenza massima è garantita con una tolleranza del 5%. Le potenze si riducono dell'1% ogni 100 m. di altitudine e del 2% per ogni 5° al di sopra di 20°C.
C(NB) Consumo specifico di combustibile alle potenze NB.

muffler and under environment conditions of 20°C and 1 bar. Max rating certified within 5%. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C beyond 20°C.
C(NB) Specific fuel consumption relates to the NB rating.
M₁(N) Torque curve relates to the max N rating.
(a) for other ratings please refer to Lombardini Engineering Application Department.

N (DIN 70020) FAHRZEUGLEISTUNG: Unterbrochener Betrieb bei variabler Belastung u. Drehzahl.

N (DIN 70020) AUTOMOTIVE RATING: intermittent duty at variable speed and load
RATING N with constant
CONTINUO average duty with
Y: for continuous
CAPACITY:

Rating refers to engine after run in with standard air cleaner and

Cilindrata - Cylindrée - Displacement - Hubraum - Cilindrata

Alésaggio - Alésage - Bore - Bohrung - Diámetro

Corsa - Course - Stroke - Hub - Carrera

Rapporto di compressione
Compression ratio - Verdic

Giri/min. - Tours/min - R.P.M. - U/min. - r.p.m.

Puissance kW/CH - Rating kW/HP
Leistung kW/PS - Potencia kW/CV

Coppia massima - Couple maximum - Max. torque
Max Drehmoment - Par máximo

Consumo olio - Cons
Schmierölverbrauch -

Capacità coppa oli
Oil sump capacity -

Minima pressione olio ammissibile
Pression minimum huile admissible
Min. allowable oil pressure - Zul. Mindestöldruck
Presión de aceite mínima admisible

Inclinazione mass
Inclinaison perman

Volume aria combustione a 3.000 Giri/min.
Quantité d'air pour combustion à 3.000 tours/min.
Combustion air required at 3.000 R.P.M.

Volume aria raffreddamento a
Quantité d'air pour refroidissement

Peso a secco - Po
Trockengewicht - P

DIAMETRI MINIMI pu
transmission par cour
DURCHMESSER für

1ª presa di moto
(lato distribuzione)

1^{ère} prise de force
(coté distribution)

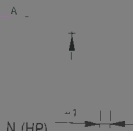
1st P.T.O.
(timing side)

1. Kraftabnahme
(Verteilerseite)

1ª toma de fuerza
(lado distribución)

$$D_1 \text{ (mm)} \approx 540 [18 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (HP)}}{n \text{ (R.P.M.)}}$$

$$D_2 \text{ (mm)} \geq 200 [204 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (HP)}}{n \text{ (R.P.M.)}}$$



etrieb)
ntinuo (discontinuo)